

FOLYÓIRATSZEMLE

(nyelvészet)

ÁLTALÁNOS NYELVÉSZET

- 1.) Arutjunova, ND.: Problemü szintakszisa i szemantiki v robatah Cs. Fillmore. = Voproszú Jazükoznanija, 1973. 1. 117-124.p. A szintaxis és a szemantika problémái Fillmore munkáiban.
- 2.) Admoni, V.G. Tipologija predlozsenija i logiko-grammaticseszkije tipü predlozsénye. = Voproszú Jazükoznanie, 1973. 2. 46-57. p. Modattipológia és a mondat logikai-grammatikai típusai.
- 3.) Barhudarov, L.Sz.: K voproszú o pove rnosztnoj i glubinnoj sztruktüre predlozsenija. = Voproszú Jazükoznanija, 1973. 3. 50-61. p. A mondat felszíni és mély strukturájáról.
- 4.) Bektaev, K.B.: - Kenezsbaev, Sz.K.: - Piotrovskij, R.G. Ob inzsenernoj lingvisztike. = Voproszú Jazükoznanie, 1973. 2. 13-20. p. A mérnöki nyelvről.
- 5.) Belguedj, M.S.: La démarche des premiers grammairiens arabes dans le domaine de la syntaxe. = Arabica, 20. 1973. 2. 168-185. p. Az első arab nyelvtanirók fellépése a szintaxis területén.
- 6.) Belosapkova, V.A.: Gulüga, E.V. - Bodnarko, A.V.: Grammaticseszkaja kategorija i kontekszt. = Voproszú Jazükoznanija, 1. 1973. 2. 145-147. p. Nyelvtani kategória és szövegösszefüggése.
- 7.) Budagov, R.A.: K teorii szintakszicseszkij otnosenij. = Voproszú Jazükoznanija, 1973. 1. 3-15. p. Szintaktikai kapcsolatok elmélete.
- 8.) Callamand, Monique: Indications pour la correction phonétique. = Le Français dans le Monde. 97. 1973. juin. 55-63. p. Jelölések a fonetikai korrekcióra.
- 9.) Danielsen, N.: Apologie der Oberflächenstruktur. = Zeitschrift für Phonetik Sprachwissenschaft und Kommunikationforschung, 26. 1973. 1-2. 11-21. p. A felszíni struktúra dicsérete.
- 10.) Droste, F.G.: Model Theory, Logic and Linguistics. = Linguistics, 105. 1973. 5-34. p. Bibl. 32-34. p. Modellelmélet, logika és nyelvészet.

11.)

Fauconnier, G.: Points de vue récents sur les rapports entre la logique et la grammaire. = *Langages*, 30, 1973, Juin, 20-31, p.

Ujabb szempontok a logika és a nyelvtan közti megfelelésekről.

13.)

Galton, Herbert.: The Function of the Definite Article in Some Indo-European Languages: The Grammatical Category of Determinacy. = *Linguistics*, 107, 1973, 5-13, p.

A határozott névelő szerepe néhány indo-európai nyelvben, a determináltság kategóriája.

15.)

Haas, W.: Rivalry among deep structures. = *Language*, 49, 1973, 2, 282-293, p. Bibliogr. 293, p. A "mély" strukturák közötti versengés.

17.)

Herman József - Szépe György: A nyelvészeti strukturalizmus kérdéséhez. Ujítás és hagyomány a nyelvtudományban. = *Magyar Tudomány*, 80, 1973, 4, 240-244, p.

19.)

Hiriartborde, A.: Sur la généralisation de quelques marques grammaticales. = *Etudes des Linguistique Appliquée*, 9, 1973, Jan. - Mars, 101-124, p. Bibl. 124, p.

Néhány nyelvtani jel általánosításáról.

21.)

Imre Samu: Néhány gondolat a hazai "hagyományos" nyelvészetről. = *M. Tudomány*, 1973, 5, 312-315, p.

12.)

Fought, John, G.: Rule ordering, interference, and free alternation in phonology. = *Language*, 49, 1973, 1, 67-87, p.

A sorrend, az interferencia és a szabad váltakozás törvénye a fonológiában.

14.)

Gingerich, E.C.: From General Semantics versus Logic to General Semantics and Logic. = *ETC.*, 29, 1972, 4, 359-365, p. Bibl.: 365, p.

16.)

Harris, S. Zellig: Les deux systemas de la grammaire. Prédicat et paraphrase. = *Langages*, 29, 1973, 55-81, p.

18.)

Hervey, S.G.J.: Reflections on J.J. Katz "The semantic component of a linguistic description" (in Katz 1970) = *Lingua*, 31, 1973, 4, 297-329, p. Reflexiók. J.J. Katz.: A nyelvi leírás szemantikai komponense c. munkájához.

20.)

Hiz, Henri.: Cogrammaticalité, batteries de transformations et catégories grammaticales. = *Langages*, 8, 1973, 29, 90-97, p.

22.)

Kelemen János: A lélek és a nyelv. = *Világosság*, 14, 1973, 8/9, 454-462, p.

23.)

Kolsanszkij, G.V.: Funkcii paralingviszticeszkih szredsztv v jazükovoj kommunikacii, = Voproszú Jazükoznanija, 1973, 1, 16-25. p.

A nyelvi kommunikáció paralingvisztikai szerepének funkciói.

25.)

Krüszin, L.P.: K szocialnüm razlicsijam v iszpol'zovanii jazükovüh variantov, = Voproszú Jazükoznanija, 1973, 3, 37-49. p.

A nyelvi variánsok szociális használatának néhány különbsége.

27.)

Lightfoot, David: Presuppositions dans la grammaire transformationelle, = *Lingua*, 31, 1973, 2/3, 177-199. p. Bibl. 198-199.p. Előfeltételek a transzformációs grammatikában.

29.)

Meisel, J. M.: Prepositions in object and adverbial constructions. = *Lingua*, 31, 1973, 2/3, A tárgyi és határozós szerkezetek prepozíciói. 213-236. p. Bibl. 235-236. p.

31.)

Milner, Jean-Claude: Écoles de Cambridge et de Pennsylvanie: deux théories de la transformation = *Langages*, 8, 1973, 29, 98-117. p. A transzformáció két elmélete.

33.)

Petri, Lucretia - Savulescu, Geo: Distribution and dichotomy, = *Revue Roumaine de Linguistique*, 18, 1973, 3, 263-270. p. Katz-Fodor elm.-ről.

24.)

Krucsinina, I.N.: Nekatorüe tendencii razvítia szovremennoj teorii szloznogo predlozsenija, = Voproszú Jazükoznanija, 1973, 2, 111-119. p. Az összetett mondat modern elméletének néhány fejlődéstendenciája.

26.)

Lehmann, W.P.: A structural principle of language and its implications = *Language*, 49, 1973, 1, 47-67. p. A nyelv strukturális elmélete.

28.)

Lotz János: Nyelvészet: Szimbólum teszi az embert. = *M. Nyelvőr*, 97, 1973, 2, 200-216. p.

30.)

Menne, Albert: Wort und Ding, Zur Identität des Wortes. = *Sprache im technischen Zeitalter*, 45/1973, 1-8.p. Szó és tárgy.

32.)

Nyíri J. Kristóf: A "nyelvi fordulat" értelmezéséhez. = *Világosság*, 14, 1973, 5, 278-283. p. Nyelvfilozófia

34.)

Potapova, R.K.: Kamüsnaja, N.G.: Szlogodelenie sz pozicii szegmentirujesj funkcii recsi, = Voproszú Jazükoznanija, 1973, 3, 62-70. p. Szóelválasztás a beszéd szegmentáló funkciójának szempontjából.

- 35.) Sebeau-Jouanette, E.: L'expression des modalités aspectivo-temporelles et son évolution. = Etudes de Linguistique Appliquée, 9, 1973, Jan.-Mars, 91-100 p.
Az időszemlélet kifejeződése és fejlődése.
- 36.) Shibatani, Masayoshi: The role of surface phonetic constraints in generative phonology. = Language, 49, 1973, 1, 87-107.p.
A felszíni fonetikai összetevők szerepe a generatív fonológiában.

- 37.) Voyles, J.B.: Accounting for semantic change. = Lingua, 31, 1973, 2/3, 95-124. p. Bibliogr. 124-125.p.
A szemantikai változás mérése.
- 38.) Wallace, L. Chafe: Language and memory. = Language, 49, 1973, 2, 261-281. p. Bibliogr. 280-281. p.
Nyelv és emlékezet.

Nyelv és emlékezet:

Nyelvészet és lélektani kérdések oly mértékben találkoznak a szemantikai területén, hogy mindkét tudományág számára "pszichoszemantikai" tanulmányokat javasolhatunk. Ez a dolgozat néhány lehetőséget mutat be nyelvészeti bizonyítékokat hoz az emlékezet mindhárom fajtájával kapcsolatban, melyeket nevezhetünk felszíni, sekély, ill. mély emlékezetnek.

A bizonyítás az angol időhatározókkal foglalkozik, intonációjukkal és szórendjükkel, valamint a nem általános befejezettséggel. Az emlékezetnek a pszichológusok általi osztályozását is tárgyaljuk, vagyis az érzéki, az elsődleges (rövid időszakos) és a másodlagos (hosszu időszakos) emlékezetet, és úgy tűnik, hogy ez részben egybevágnak - nincs konfliktusban - a nyelvészeti szempontból motivált osztályozással. A memória fontossága különösen az igeidők használatában kerül előtérbe, és megállapították, hogy a memória hármas felosztása tükröződik jövő koncepcióinkban is.

- 39.) Zuber, R.: Quelques problèmes de logique et langage. = Langages, portok. = M.Ny. 69, 1973, 1, 31-39.p. 30, 1973, Juin, 3-19. p. Bibl. 18-19.p. (Egy analógia törvény oki magyarázat.)
A nyelv és logika néhány problémája, rázata.)
- 40.) Zsilka János: Transformációs kódok.

NYELVTANÍTÁS ELMÉLETE

- 41.) Angelis, P. J.: The Importance and Diversity of Aural Comprehension Training. = The Modern Language Journal, 57, 1973, 3, 102-106. p.
Az orális gyakorlás fontossága és sokfélesége.
- 42.) Becker, Norbert: Zur Gewinnung eines "grammatische Minimums" für das Leseverständnis von fachsprachlichen Texten. = Zielsprache Deutsch, 1973, 2, 47-53. p.
A szakszövegek megértéséhez szükséges nyelvtani minimum elérése.

43.)

Bourgain, D.: Attitudes et Apprentissage. = Voix et Images du CREDIF, 17, 1973, Jan. Mars, 6-13.p. Magatartás és megismerés (a tanár és diák magatartása az oktatásban.)

45.)

Fleming, Gerald: Gedanken zur Entwicklung neusprachlicher Lehrsysteme. = Audio-Visual Language Journal, 11, 1973, 2, 139-143. p.

Gondolatok a modern nyelvek oktatási rendszerének fejlődéséről.

47.)

Gordon, D. - Lakoff, G.: Postulats de conversation = Langages, 30, 1973, juin, 32-55. p. Bibl. 55. p. A társalgás követelményei.

49.)

Hellmich, Harald: Grammatik und Fremdsprachunterricht. = Deutsch als Fremdsprache, 10, 1973, 1, 4-11. p.

Témái: idegen-nyelvoktatás és nyelvészeti háttér a nyelvtan metodikai előkészítéséhez, bibliogr.

51.)

Ilieva, Anna: Bewusstheit und Imitation im Fremdsprachenunterricht = Deutsch als Fremdsprache, 10, 1973, 2, 75-84. p.

Tudatosság és imitáció az idegen-nyelv oktatásban.

44.)

Chalip, Bernard: Self-Reflexiveness in Teaching-Learning Processes. = ETC, 29, 1972, 4, 381-385. p. Visszahatás a tanítás-tanulás folyamatában.

46.)

Gierich, Eberhard: Überlegungen zum Lernprozess in Bezug auf die Lexik. = Fremdsprachenunterricht, 17, 1973, 5, 229-234. p. Meggondolások a tanulási folyamat lexikai vonatkozásáról.

48.)

Hajzer Lajos: Számüzzük-e a grammatikát az idegen nyelvek oktatásában. = Felsőokt. Szle, 15, 1966, 7-8, 435-438. p.

50.)

Hengst, Karlheinz: Friedrich Engels und die Fremdsprachen. = Fremdsprachenunterricht, 1973, 2, 52-57. p. Engels és az idegen nyelvek.

52.)

Kann, M.N.: K voproszu o nauchnüh osnovah posztroenija prakticseszkogo kursza ruszszkogo jazüka v nacional nüh gruppah pedvuzov. = Ruszszkij Jazük v Nacional'noj Skole, 1973, 1, 77-80.p. Az orosz nyelvi gyakorlatok felépítésének tudományos alapjai a pedagógiai főiskolák nemzetiségi csoportjaiban.

53.) Kaczmarski, S.P.:

A Comparative Analysis of Language Drills in the Three Selected Textbooks for the Study of English as a Foreign Language. = Clottodidactica, Vol. VI, 1972, 77-99, p.

Összehasonlító analízis az angol mint idegen nyelv három válogatott szöveggyűjteményének nyelvi gyakorlataihoz.

55.)

Kosaras István: A korszerűség értelmezése az idegen nyelvek tanításában, = Idegen Nyelvek Tanítása, 1973, 2, 33-38, p.

57.)

W.R. Lee: External and Internal Motivation in the Foreign-Language Lesson. = Modern Nyelvtanítás 10, 1973, 2-3, 18-25, p.

Külső és belső motivációk az idegen nyelvi órán.

59.)

Preu, Otto: Ein methodische Ansatz zur Einführung der deutschen Satzintonation im Phonetikunterricht für Ausländer. = Deutsch als Fremdsprache, 10, 1973, 1, 45-49, p.

Metodikai feltevés a német mondatintonációba való bevezetés külföldieknek szánt fonetikaoktatásához. Több intonációs modell ismertetése.

61.)

Scharf, Siegfried - Helbig, Helga: Auslösung von Gesprächen in der Fremdsprache mit Hilfe außersprachlicher Impulse. = Deutsch als Fremdsprache, 10, 1973, 1, 27-39, p.

54.

Kirsch, Erika - Zoch Irene: Zur Auswahl zur Entwicklung der Gesprächsfähigkeit. = Deutsch als Fremdsprache, 10, 1973, 1, 22-27, p.

A beszédkésztség fejlesztését szolgáló szöveg megválasztásához.

56.)

Krumm, H.J.: Interaction Analysis and Microteaching for the Training of Modern Language Teachers. = IRAL, 11, 1973, 2, 163-170, p. Bibliogr. 169-170, p.

A kölcsönhatás analízise, mikroelemek a modern nyelvet tanítók képzésében.

58.)

Poljacsenkó, Sz.M.: Metodicseszkije osibki sztudentov-praktikantov v provedenii urokov ruszszkogo jazúka. = Ruszszkij Jazúk v. Nacional'noj Skole, 1973, 2, 66-71, p.

A tanárjelöltek metodikai hibái az orosz nyelvi órák vezetésében.

60.)

Purm, Radko: O csetüreh komponentah obsevo lekszicseszkogo minimuma. = Ruszszkij Jazúk v. Nacional'noj Skole, 1973, 3, 19-21, p.

Az általános lexikai minimum négy komponense.

62.)

Schäfer, Hans-Wilhelm: Umweltbezogenes Sprachen, Zum Begriff der Situation im Sprachunterricht. = Zielsprache Deutsch, 3, 1973, 1, 11-20, p. Bibliogr. 19-20, p.

A szituációs nyelvtanítás fogalmához. A környezetre vonatkoztatott nyelv.

Gondolatmenet: a párbeszédes nyelv jellemzése beszédkomponensek, a komponensek visszatükröződése a főbb beszédformákban, belső nyelvi folyamat a beszédvezetésen keresztül egy belső program felépítése, a kijelentés explicit formalizálása, szimbólum mint az impulzus nyelvi kifejezése, "a repülőtér" témához: iniciatív fázis, relativ fázis

63.)

Sommerfeldt, Karl-Ernst: Zur Besetzung der Leerstellen von Valenzträgern. = Deutsch als Fremdsprache. 10. 1973. 2. 95-101. p. A valenciához tartozó üres helyeinek kitöltése.

65.)

Szentgyörgyvári Artur: A beállítódás problémája a nyelvvelsajátításban. = Modern Nyelvoktatás. 10. 1973. 2-3. 65-76. p.

64.)

Standwell, G.J.B. The Phoneme, a Red Herring For Language Teaching? = Audio-Visual Language Journal, 11. 1973. 2. 119-122. p. Bibliogr. 122 p. A fonéma, szóalka a nyelvta-
nitásban?

66.)

Bun, A. van Dijk: Models for Text Grammars = Linguistics. 105. 1973. June. 35-68. p. Bibl: 65-68. p. Modellek nyelvtani szövegek számára.

KÉTNYELVÜSÉG, KONTRASZTIVITÁS

67.)

Zabrocki, Ludwik: Zur Theorie der Aufbereitung des Sprachmaterials im Fremdsprachunterricht. = Glottodidactica, Vol. VI. 1972. 3-39.p. A nyelvi anyag előkészítésnek elméletéről az idegennyelv-
oktatásban. Témái: fonetika, fonológia, a grafikus tényező, nyelvi strukturák, prepozíciók, a szintagmák problémája, idő, szintaxis, felszíni és mélystrukturák, a példamondat, a szókincs, a nyelvi valóság

69.)

Berthoz-Proux, Michelle: Quelques problèmes de bilinguisme comparé. = Etudes de Linguistique Appliquée. 9. 1973. Jan. - Mars. 51-63. p. Bibl. 62-63. p. A kétnyelvűség összehasonlító vizsgálatának néhány problémája.

68.)

Bán Ervin: A kontrasztivitás kérdései egy franciaországi tanfolyamon. = Idegen Nyelvek Tanítása. 1973. 3. 84-90. p.

70.)

Erdődi József: Az osztrák-magyar nyelvi kapcsolatok történetéhez. = M. Nyelvőr. 97. 1973. 2. 157-167. p.

71.)

Hirsch-Wierzbicka, L.: Die Erforschung der deutschen Sprache und die konfrontative Grammatik. = Glottodidactica. Vol. VI. 1972. 63-76. p.
A német nyelv kutatása és az egybevető nyelvtan.

73.)

Landry, R.N.: The Relationship of Second Language Learning and Verbal Creativity. = The Modern Language Journal. 57. 1973. 3. 110-113. p.
A második nyelv tanulása és az ígéképzés közti viszony.

75.)

Montevende, G.L.: Information-Theoretical Aspects of Hierarchization in Second Language Learning. = IRAL II. 1973. 2. 135-138. p. Bibliogr. 138. p.
A rangsorolás információs és elméleti aspektusai a második nyelv tanulásában.

77.)

Szoboszlai Miklós: A kétnyelvűség és többnyelvűség problémái. = Pedag. Szle. 23. 1973. 3. 273-275. p.
A SZU-ban megjelent hasonló című tanulmánykötet ismertetése.

72.)

Lamy, André: Une perspective comparatiste. = La Française dans le Monde. 97. 1973. Juin. 76-80. p.
Összehasonlító perspektiva.

74.)

Morsi, Mahmoud A. - Kos, Anna: Die Witterungsverben. Konfrontation Deutsch, Arabisch = Zeitschrift für Phonetik Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung. 26. 1973. 1-2. 35-46. p.
A személytelen igék. Német-arab konfrontáció

76.)

Schröder, Jochen: Dienen Interferenz-untersuchungen nur der Verbesserung des Fremdsprachunterrichts. = Glottodidactica. Vol. VI. 1972. 109-113. p.
Az interferenciakutatás csak az idegen nyelv-oktatás javítását szolgálja?

78.)

Szulc, A.: Die Haupttypen der phonischen Interferenz. = Zeitschrift für Phonetik Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung. 26. 1973. 1-2. 111-119. p.
A fonetikai interferencia fő típusai
Részlet a Cseh-német és lengyel-német nyelvhasználat problémái c. munkából. Bibl. 119. p.

EGYES NYELVEK

79.)

Szczodrowski, Marian: Betrachtungen zur Theorie und Praxis des Deutschunterrichts für Anfänger = Glottodidactica. Vol. VI. 1972. 125-132 p.

80.)

The English Language in West Africa. (Welmers) = Language. 49. 1973. 1. 215-217. p.
recenzió

81.)

Domke, Gisela: Spanisch im Unterricht = Fremdsprachenunterricht, 1973. 3. 307. 319. p. Spanyol az oktatásban

83.)

(Dalby) Language and history in Africa (Ehret) = Language, 49, 1973. 1. 217. 218. p. recenzió

MAGYAR NYELV

84.)

Bárczi Géza: A magyar feltételes mód jelének eredetéhez. = M. Nyelv. 69. 1973. 2. 210-212. p.

86.)

Bor Ambrus: Anyanyelvünkkel játszva. = M. Nemzet, 1973. aug. 11. 5.p.

88.)

Fábián Pál: Nyelvünk Itáliában. = M. Nyelvőr. 97. 1973. 2. 169-172. p.

90.)

G.J.: Huszonöt éve működik a szófiai Magyar Intézet. = M. Nemzet, 1973. jun. 21. 4.p.

92.)

Ginter Károly: Leiró nyelvtanunk és a magyar mint idegen nyelv oktatásának két kérdése. = M. Nyelvőr. 97. 1973. 1. 77-81. p.

82.)

Bodnarko, L.V.: "Razvitie fonetiki szovremennogo ruszszkogo jazüka, Fonologicseszkie podszisztemü." = Voproszü Jazükoznaniija, 1973. 2. 135-138. p.
A mai orosz nyelv fonetikájának fejlődése.
Fonológiai alrendszerek.

85.)

Berczik Árpád: A varsói Magyar Tanszék jubileuma. = Felsőokt. Szle. 22. 1973. 4. 249-252. p.

87.)

Deme László: Morfonológiai rendszerünk szinkron mozgásához. = M.Ny. 69. 1973. 1. 20-31. p.
(Az idegen szavainkbéli töváltozásokról)
Részlet a készülő kiejtési kézikönyv előmunkálataiból.

89.)

Fésüs András: A magyar szórend, hangsúly és hanglejtés tanítása idegen aknaknak. = M. Nyelvőr. 96. 1972. 3. 321-338. p.

91.)

Gálffy Mózes: Az e fonéma a háromszéki nyelvjárásban. = Nyelv- és Irod. Közl. 17. 1973. 1. 5-19. p.

93.)

Grétsy László: Nyelvművelésünk és az Anyanyelvi Bizottság. = M. Tudomány 80. Úf. 18. 1973. 7-8. 468-476.p.

94.)

Hajdú Péter: Uráli vagy finnugor?
= M. Tudomány, 80. Uf. 18. 1973.
7-8. 507-512. p.

96.)

Havas Ferenc: A magyar igei
bővítmények rendszeréről. =
M. Nyelv. 69. 1973. 2. 172-182.p.

98.)

Herczegh Gyula: Nyomatékosító,
sajátos értelmezős szerkezetek.
= M. Nyelvőr. 97. 1973. 2.
172-182. p.

100.)

Honti Mária: Anyanyelvünk és
a külföldi magyarok. = Élet és
Tud. 28. 1973. 13. sz. 603-607.p.

102.)

Kiss Dénes: Magyar nyelvünk
igézete. A második anyanyelvi
konferencia elé. = Élet és Irod.
17. 1973. 30. 7.p.

104.)

Korponay Béla: A magyar moz-
zanatos igék és angol megfelelőik.
= Modern Nyelvtanítás. 10. 1973.
2-3. 103-111.p.

106.)

K.E. Majtinskaja: Das Futurum in
den Finnisch-ugrischen Sprachen.
= Szovetszkoe Finno-Ugrovedenie
9. 1973. 2. 90. p.
oroszul 81-90. p.

108.)

Nyiri Antal: A magyar igerago-
zás történetéhez. = M. Nyelv.
69. 1973. 2. 140-157. p.

95.)

Haraszti Sándor: Gondolatok az ame-
rikai magyarokról. = M. Nemzet 1973.
aug. 15. 4. p.

97.)

Hegyi György: Az okhatározasiól a
helyhatározóig. = M. Ny. 69. 1973.
1. 39-47. p.

99.)

Hexendorf Edit: Jelentésfejlődés és
nyelvművelés. = M. Nyelvőr. 97.
1973. 2. 138-157. p.

101.)

Jakab László: Vegyes hangrendű
igéink. = M. Nyr. 97. 1973. 1.
30-44. p.

103.)

Kollányi Teréz: Az azonosító pre-
dikatív (alany-állítmányi) viszony
kérdéséhez. = M. Nyelv. 69.
1973. 2. 212-215. p.

105.)

Láczter István: Magyar szakosok a
londoni egyetemen. = Felsőokt. Szle.
15. 1966. 1. 57-58. p.

107.)

Georges Melika: Sprachkontaktliche
Bedingungen des ungarischen
Idioms von Mukacevo. = Szovetszkoe
Finno-Ugrovedenie. 9. 1973. 2. 111-118.
p. oroszul is.
A magyar idiomák használatának fel-
tételei a nyelvi kapcsolatokban
Munkácson.

109.)

Péchy Blanka: Mégegyszer a hang-
sulyról. = M. Nemzet. 1973. ápr. 15.
12. p.

- 110.)
Rakonczi János: Problémák a műszaki nyelvoktatás körében, = Felsőokt. Szle. 16. 1967. 7-8. 461-464.p.
- 111.)
Sanders, Ivan: Bebörtönzött nyelv? = Valóság. 1973. 3. 90-95. p.
Amerikai magyarok nyelvhasználata, kétnyelvűség
- 112.)
Sinor Dénes: Magyarságtudomány az amerikai egyetemeken. = M. Nemzet. 1973. aug. 12. 11. p.
- 113.)
Somos Béla: Bemutatjuk a Nemzetközi Előkészítő Intézetet. - Pedagógusok Lapja 29. 1973. 6. sz. 4. p.
- 114.)
Sós Péter János: Amerikaiak, magyarok = Valóság. 1973. 3. 80-89. p.
- 115.)
Szende Aladár: A magyar nyelv tanítás külföldön. = M. Nemzet. 1973. aug. 10. 4-5. p.

- 116.)
Szende Aladár: A magyarnak mint anyanyelvnek tanítása, = Amerikában. = M. Nyelvőr 97. 1973. 1. 66-77. p.
- 117.)
Szent-Iványi Béla: A berlini Humboldt Egyetem Finnugor Intézetének munkájáról. = Felsőokt. Szle. 11. 1962. 11. 688-695.p.

- 118.)
Tamás István: A haza hangja. Ma kezdődött Szombathelyen az anyanyelvi konferencia. = Népszabadság, 31. 1973. 176. jul. 29. Vasárnapi mell. 5p.
- 119.)
Tamás Menyhért: Az anyanyelv vonzásában. = Népszava, 1973. aug. 10. 4.p.

NYELVTANITÁSI MÓDSZERTAN

- 120.)
Arend Mihm: Sprachstatistische Kriterien zur Buglichkeit von Lesebüchern. = Linguistik und Didaktik. 4. 1973. 2. 117-127. p.
Az olvasókönyvek alkalmasságának nyelvstatisztikai kritériumai.
- 121.)
Banó István: A "hibaelemzés" egyik svédországi műhelyében. = Modern Nyelvoktatás. 10. 1973. 2-3. 183-188. p.
- 122.)
Becker, Norbert: Versuch einer Übungstypologie für den fachbezogenen Fremdsprachenunterricht. = Zielsprache Deutsch. 3. 1973. 1. 1-10. p.
Kísérlet egy szaknyelvi idegen nyelv-oktatás gyakorlattípológiájára.
- 123.)
Cube, Sigrid von: Die Übung einfacher Sprachstrukturen mit Ausländerkindern durch didaktische Spiele. = Zielsprache Deutsche. 3. 1973. 1. 34-37. p.
Egyszerű nyelvi strukturák gyakorlása külföldi gyerekek számára. didaktikai játék formájában.

124.)

Day, Katherine: Some Theoretical and Practical Implications of one Approach to Simulator Games. = Programmed Learning and Educational Technology, 10, 1973, 4, 235-238, p.

Egy kísérlet elméleti és gyakorlati vonatkozásai (utánzó játékok.)

125.)

Ferenczy Gyula: Öt és fél hónap alatt az állami nyelvvizsgára. (Egy intenzív orosz nyelvtanfolyam ismertetése.) = Modern Nyelvtanítás, 10, 1973, 2-3, 178-183,

126.) Ferenczy Gyula -

Kisvárdai Károly: Egy kontrasztív oppozíciós oktatáson alapuló lépéssorozat bemutatása az orosz nyelv tanításában. = Idegen Nyelvek Tanítása, 1973, 2, 59-62, p.

127.)

Fresnault-Deuelle, Pierre: La langue des bandes dessinées et leur contenu culturel, = Le Français dans le Monde, 98, 1973, Juil. - Août, 14-19, p. A rajzos szövegek nyelve és kulturális tartalmuk.

128.)

Gröschl, Rosemarie: Zur Steuerung und kommunikativ-situativen Gestaltung von Gesprächen im Russischunterricht, = Fremdsprachenunterricht, 1973, 3, 26-28, p.

A beszéd kommunikativ-szituatív alakulásának irányításához, az orosz nyelv oktatásában,

129.)

Hammerly, H.: The Correction of Pronunciation Errors, = The Modern Language Journal, 57, 1973, 3, 106-110, p.

A kiejtési hibák javítása,

130.)

Kalivoda, TB.: An Individual Study Course for Facilitating Advanced Oral Skills, = The Modern Language Journal, 56, 1972, 8, 492-495, p. Egyéni kurzus a haladó gyakorlatok megkönnyítésére,

131.)

Kisvárdai Károly: Az auditív megértés fejlesztésének vizsgálata. = Felsőokt. Szle, 18, 1969, 10, 610-614, p.

132.)

Kraav, E.V: Dialogi na urokah ruszszkogo jazüka, = Ruszszkij systematische Wortschatzwiederholung Jazük v Nacional'noj Skole, 1973, im Russischunterricht, = Fremdsprachenunterricht, 17, 1973, 4, 168-185, p.

Dialogusok az orosz nyelvórára Immanens és szisztematikus szókincsismétlés az orosz nyelv oktatásában,

133.)

Lissner, Hans-Joachim: Immanente und systematische Wortschatzwiederholung im Russischunterricht, = Fremdsprachenunterricht, 17, 1973, 4, 168-185, p.

134.)

Major Ferencné: Humoros képsorok az orosz nyelv oktatásában. = Audio - Vizuális Közlemények, 10. 1973. 2. 253-260.p.

136.)

Veidt, F.P.: The dialogue: An aid to oral production in beginning language study. = The Modern Language Journal, 57, 1973, 1-2, 3-8.p.

A társalgás segítség a kezdeti nyelvtanulás orális teljesítményéhez.

138.)

Wie sichern wir dauerhafte und anwendungsbereite lexikalische Kenntnisse? Rundtischgespräch, = Fremdsprachenunterricht, 17, 1973, 5, 222-229, p.

Hogyan biztosítjuk a tartós és jól alkalmazható lexikai ismereteket?

PROGRAMOZOTT OKTATÁS

139.)

Audio-vizuális technikai és módszertani bibliográfia, Bp. 1964, OPI, 91 p.

141.)

(Bolla Kálmán - Juhász Gyula - Péch Mária): Technikai eszközök felhasználása az idegen nyelvek oktatásában. Vitaanyag a szocialista országok szakembereinek szóbeli tanácskozására, 1971, okt, Bp. 1972, Felsőokt. Ped. Kutatóközp. 59. p. soksz. bibl. 50-57 p.

135.)

Őth Mihályné: A szakszöveg megértési készség fejlesztése az egyetemi nyelvoktatásban. = Felsőokt. Szle, 14, 1965, 7-8, 479-485, p.

137.)

Verner Lászlóné: A magnetofon szerepe a beszéd-készség fejlesztésében. = Magyartanítás, 16, 1973, 4-5, 237-240, p.

140.)

Beck, Antoine: Les tests dans l'enseignement des langues vivantes. = Les Langues Modernes, 67, 1973, 3, 305-323, p.
A teszt az élő nyelvek oktatásában.

142.)

Debreczeni Tborné - Kerekes Béláné: A programozott nyelvtanulásról. = Magyartanítás, 11, 1969, 6, 258-265.p.

- 143.)
Ehnert, Rolf: Zur Leistungsfähigkeit von Sprachlabor-Phonetikprogrammen, = Zielsprache Deutsch, 1973, 2, 70-74, p.
A nyelvi labor fonetikaprogramjának teljesítőképességéhez.
- 144.)
Éder Zoltán: Audio-vizuális eszközök és eljárások a magyar beszéd oktatásában, = A magyar nyelv története és rendszere. Bp, 1967. Akad. K. 430-434, p.
- 145.)
Fülei-Szántó Endre: Az idegen-nyelvi tananyag programozása, = Modern Nyelvokt. 3, 1965, 2, 48-53.p.
- 146.)
Fülei-Szántó Endre: Gyakorló algoritmusok rendszere a nyelv-
oktatásban, = Modern Nyelvokt. 3, 1965, 1, 45-51. p.
- 147.)
Fülei-Szántó Endre: Az idegen nyelv-
vek oktatásának programozása, = Felsőokt. Szle, 13, 1964, 9, 537-541. p.
- 148.)
García, Michel: La fabrication d'un test de reconnaissance de phonemes en espagnol, = Les Langues Modernes, 67, 1973, 3, 329-340, p.
A spanyol fonémák felismerésére szolgáló teszt kidolgozása, (alcímek: a fonémafelismerés tesztje. Teszt-típusok stb.)
- 149.)
Ginter Károly: A Sorbonne-on végzett laboratóriumi nyelvoktatásról, = Magyartanítás külföldön I, Bp, 1969, 26-28, p.
- 150.)
Hegedüs József: A nyelvi szokás-
rendszer és az automatizáció, = Modern Nyelvokt. 6, 1968, 1-2, 16-22. p.
- 151.)
Horváth József: Programozás és nyelv-
tanítás, = Idegen Nyelvek Tan, 1968, 5. sz, 148-155, p.
- 152.)
Leytham, G.W.H.- James, P.:
Programmed Learning in the Production and Presentation of Videotaped Recordings, = Programmed Learning and Educational Technology 10, 1973, 3, 144-157, p.
Bibliogr.: 156-157, p.
A programozott tanítás a Videotaped Recording gyártásánál és felhasználásánál.
- 153.)
Máhr Lászlóné: Nyelvi laboratórium -
programozás, = Modern Nyelvok-
tatás, 10, 1973, 2-3, 124-138, p.
- 154.)
Möslin, Kurt: Behaviorismus -
programmiertes Lernen -
Fremdsprachenunterricht, = Deutsch
als Fremdsprache, 10, 1973, 2, 65-75.p.
Bibliogr. 74-75. p.
Behaviorismus - programozott oktatás
- idegennyelv-oktatás
- 155.)
Oláh Tibor: Kísérlet a magyar nyelv
audio-vizuális módszerrel történő ok-
tatására, = Magyartanítás külföldön
II, Bp, 1970, 131-137, p.
- 156.)
Bkács Jánosné: Készségvizsgáló
tesztek a TMT nyelvtanfolyamain, =
Modern Nyelvoktatás, 10, 1973, 2-3,
169-176. p.